

Jóvenes de Elizabeth Inspirados en la Preservación Ambiental

Parque Nacional de Yellowstone.- Lucy Crespo, de 19 años, de Groundwork Elizabeth, New Jersey, muestra a un grupo de jóvenes donde colocar una fila de sillas. Ella, y otros 38 miembros de Groundwork USA se toman un descanso de limpiar senderos e instalar cajas de almacén a prueba de osos, para ayudar al Yellowstone National Park en su celebración del 100 aniversario del Servicio Nacional de Parques. Ella sonríe fácilmente. "Yo no esperaba estar aquí en el aniversario. ¡Es tan fabuloso el compartir esta oportunidad! Se ríe. "Cuando era niña no me gustaba estar bajo techo. Yo nací en una zona montañosa y boscosa de Argentina, y cuando tenía 4 años mi familia se mudó para Elizabeth. Hace poco mi mamá me pidió disculpas por haberme alejado de la naturaleza, y ella cree que mi pasión por la conservación de la naturaleza es una forma que tengo yo de volver atrás". Cualquiera que sea su motivación, Crespo tiene una dedicación increíble para la restauración del hábitat urbano, que no es típica de los jóvenes de las ciudades.

Hace cuatro años Crespo se unió a Groundwork Elizabeth, una de las ramas de la red de Groundwork USA. Fundada en 1998 por el Servicio Nacional de Parques y la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos, Groundwork se dedica a tratar de involucrar a los residentes de comunidades marginadas en todo el país a que mejoren la calidad de la vida en sus distritos mediante la reclamación de zonas industriales abandonadas y la construcción de senderos y áreas verdes. Elizabeth, New Jersey es precisamente uno de esos lugares —una antigua comunidad industrial con una serie de problemas ambientales.

"Yo estaba sirviendo de voluntaria para mi escuela en un evento llamado *Gira de Elizabeth*, y ahí vi una caseta con una gran cantidad de plantas. Les dije que a mí me gustaban mucho las plantas y les pregunté si ellos querían voluntarios. Así fue como encontré a Groundwork". Lucy describió como la entrevistaron unos días después, y que ¡no solo la invitaron a participar, sino que le ofrecieron un trabajo! "En el parque solamente me dijeron que estaban buscando voluntarios, pero durante la entrevista me dijeron que lo que ellos estaban buscando era contratar empleados. Ellos usaron la palabra 'voluntario' para poder dar con personas que estaban realmente apasionadas con la naturaleza, no solo el dinero".

Durante los siguientes años Lucy se ha mantenido activa en Groundwork organizando grandes proyectos de limpieza en la comunidad, eliminando plantas invasoras en un parque local,



Lucy Crespo

ayudando a los estudiantes de la Universidad de Kean a que plantaran en la granja de la universidad (cuyos vegetales fueron vendidos en el mercado de la organización), y creando muchos programas educativos para instruir a los niños urbanos sobre la naturaleza. Lucy describió con orgullo como ella creó una serie de folletos de "búsqueda de tesoros" para su ciudad a través de los cuales los jóvenes urbanos aprendían detalles sobre los recursos naturales al mismo tiempo que se divertían. "El folleto alienta a los jóvenes a usar todos sus sentidos, e incluso los ayuda a encontrar recursos naturales en los patios de sus casas".

Este verano pasado Crespo completó el entrenamiento del Conservation Leadership Corps, que es una colaboración entre el Appalachian Trail Conservancy (ATC) y Groundwork USA. Por diez semanas ATC le dio entrenamiento a Lucy en construcción de senderos, interpretación, camping, y una serie de habilidades de liderazgo en varios lugares del sur de Appalachia. ATC, en colaboración con el Servicio Forestal de los EEUU y con los Southern Appalachian Wilderness Stewards, le dieron instrucción a Crespo en primeros auxilios en el campo, manejo de sierra, y construcción de senderos. "Caminé más de 80 millas este verano", exclamó con orgullo. El entrenamiento resultó fructífero y Crespo fue contratada de nuevo en Groundwork Elizabeth como Líder Juvenil.

Pero para Crespo el punto culminante de su verano fue la oportunidad de regresar al Parque Nacional de Yellowstone—su tercer viaje aquí con Groundwork USA. La semana de experiencia del Conservation Leadership Corps es una colaboración entre el Parque y Groundwork USA fundada por Judy Knuth-Folts, Subdirectora de Educación y Programas de Juventud, y Bob Fuhrmann, Director de Programas de Juventud y de Voluntarios en Yellowstone. El programa les brinda a 60 jóvenes de Groundwork de 23 ciudades diferentes la oportunidad de tomar una pausa de su

trabajo de conservación urbana y pasar una semana trabajando en mejoría de senderos y otros proyectos en el mejor parque del mundo.

Esta vez, sin embargo, Crespo regresa como jefe de equipo supervisando a miembros más jóvenes. La política de Groundwork es trabajar con jóvenes durante varios años para promover apreciación de trabajos de conservación y para entusiasmarlos en una carrera de conservación. Como la nueva Líder de Juventud de Groundwork Elizabeth, Lucy puede testificar que esa política funciona. "Uno nunca es muy joven para encontrar una forma de hacer lo que de verdad se quiere hacer", dijo. Lucy reflexiona en su trabajo restaurando "la última joya de Elizabeth" — un pequeño parche de bosque urbano actualmente cubierto de basura y graffiti que Groundwork está tratando de restaurar. "Tenemos que entrenar al público sobre la naturaleza. Si el público no lo conoce, no le importa. Ese es mi trabajo", dice Lucy. Sin



El pasado 17 de septiembre miembros del equipo Groundwork Elizabeth Youth Green y otros grupos ambientalistas celebraron un festival llamado "River Festival" en los salones del Peterstown Community Center en la orilla del Río Elizabeth, auspiciado por la US Environmental Protection Agency Urban Water. El evento tuvo como fin informar y educar a los participantes sobre la importancia de la protección del medio ambiente (ríos en particular). La foto capta al capitán del equipo Dionis Ramírez Reyes y su hermana Julie, durante el evento.

Union County, NJ. La Junta de Freeholders del Condado de Union le recuerda a los seniors y a todos los residentes que estén alertas sobre las estafas a los consumidores reportadas en el área por la División de Asuntos del Consumidor.

"Siempre es buena práctica estar alerta, especialmente cuando se trata de servicios fundamentales como las facturas de servicios públicos y declaraciones de impuestos", dijo el Presidente de los Freeholders Bruce H. Bergen. "Nunca dé su información personal por teléfono, y siempre verifique un sitio web o teléfono oficial para confirmar que se trata de una fuente confiable".

En un caso reciente, los estafadores hicieron contacto con sus víctimas por teléfono y decían representar a la compañía de electricidad PSE&G. Ellos amenazaron con cortar el servicio a menos que la víctima pagara inmediatamente su factura utilizando una tarjeta de pre-pago.

"Si usted recibe este tipo de llamada, cuelgue enseguida. Usted puede ponerse en contacto con PSE&G con cualquier pregunta que tenga, y usted puede encontrar la información oficial de contacto en una de sus últimas facturas", dijo Bergen.

Otra estafa reciente consiste en "robo-llamadas" amenazantes a la víctima con una "demanda legal" del Internal Revenue Service.

"Las estafas sobre los impuestos solían ser más frecuentes en la primavera, alrededor de la temporada de declaración de impuestos, pero

dudas, con esa dedicación y compromiso su sueño de un bosque urbano se convertirá en realidad.

ya se han convertido en un problema del año entero", dijo el Freeholder Angel G. Estrada, que preside el Comité de Seguridad Pública de la Junta.

Los residentes que reciban llamadas sobre una demanda legal del IRS deben colgar inmediatamente. Los intentos de estafa pueden ser reportados al Departamento del Tesoro usando el sistema de reportar fraude en línea en www.treasury.gov.

Estrada también le dijo a los residentes que una queja ha sido pre-

sentada en contra de varias empresas de New Jersey por venderle a los seniors sistemas de alerta inalámbricos que nunca funcionaron o nunca fueron entregados. Las compañías envueltas son Life Aid Connect, Safety Alert USA LLC, Med Aid Alert y Mobile Alert, Inc.

Los residentes que tengan experiencias similares con estas compañías pueden llamar a la División de Asuntos del Consumidor al 800-242-5846 o al 973-504-6200 para registrar su queja.

Para más información

sobre estafas al consumidor y como evitarlas, visite al Anti-Fraud Toolkit, un nuevo servicio de información en línea creada por la División de Asuntos del Consumidor en www.FightingFraud.nj.gov.

El Anti-Fraud Toolkit incluye hojas de consejo en inglés y en español de cómo evitar los fraudes al consumidor, con un enfoque en estafas que afectan a los seniors. También incluye el nuevo sistema de Alertas de Fraude que ofrece información rápida y precisa sobre nuevos fraudes.

AVISO PÚBLICO A LOS VOTANTES DEL CONDADO DE UNION

EL CIERRE DE REGISTRO PARA LA ELECCIÓN GENERAL QUE SE CELEBRARÁ EL 8 DE NOVIEMBRE ES EL 18 DE OCTUBRE DE 2015

REGISTRO DE VOTANTES

PARA COMODIDAD DE LOS VOTANTES, LA OFICINA DEL COMISIONADO DE REGISTRO ESTARÁ ABIERTA EL 18 DE OCTUBRE DE 2016 HASTA LAS 9:00 P.M. LAS SIGUIENTES OFICINAS DE SECRETARIOS MUNICIPALES TAMBIÉN ESTARÁN ABIERTAS HASTA LAS 9:00 P.M.: CRANFORD, ROSELLE, ROSELLE PARK, SUMMIT Y UNION. LAS OFICINAS DE FANWOOD Y SPRINGFIELD ESTARÁN ABIERTA HASTA LAS 6:30 P.M. LAS OFICINAS DE FANWOOD Y SPRINGFIELD ESTARÁN ABIERTAS HASTA LAS 8:00 P.M. Y LA OFICINA DE PLAINFIELD TENDRÁ UN HORARIO ESPECIAL DE 6:00 A.M. A 9:30 P.M.

REGISTRO POR CORREO

CUALQUIER PERSONA QUE DESEE REGISTRARSE POR CORREO PUEDE HACERLO SOLICITANDO FORMULARIOS DE REGISTRO POR CORREO AL COMISIONADO DE REGISTRO, 271 NORTH BROAD ST., ELIZABETH, NEW JERSEY 07208, O LLAMANDO AL (908) 527-4123.

REGISTRO POR INTERNET

PUEDE OBTENER UNA SOLICITUD DE REGISTRO DE VOTANTE E INSTRUCCIONES EN LA PÁGINA WEB DEL ESTADO: WWW.STATE.NJ.US/LPS/ELECTIONS.

DEBE ENVIAR POR CORREO LA SOLICITUD A: 271 NORTH BROAD STREET, ELIZABETH, NJ 07208.

REQUISITOS DE VOTACIÓN

PARA VOTAR EN EL CONDADO DE UNION, LA PERSONA DEBE SER CIUDADANA DE LOS ESTADOS UNIDOS; RESIDENTE DE NUEVA JERSEY Y DEL CONDADO DE UNION DURANTE 30 DÍAS; Y DEBE HABER ALCANZADO LOS 18 AÑOS DE EDAD ANTES DE LA ELECCIÓN GENERAL QUE SE CELEBRARÁ EL 8 DE NOVIEMBRE DE 2016

TRANSFERENCIA DE REGISTRO

UN VOTANTE QUE SE HAYA MUDADO DEBE TRANSFERIR SU REGISTRO A SU NUEVO DOMICILIO. ESTO SE LOGRA INFORMANDO POR ESCRITO AL COMISIONADO DE REGISTRO. DICHO AVISO DEBE ESTAR FIRMADO POR CADA VOTANTE. LOS FORMULARIOS DE CAMBIO DE RESIDENCIA SE PUEDEN OBTENER EN LA OFICINA DEL CONSEJO DE ELECCIONES Y EN LAS OFICINAS DE LOS SECRETARIOS MUNICIPALES. SI NO HA NOTIFICADO AL CONSEJO DE ELECCIONES SOBRE UN CAMBIO DE DOMICILIO Y SE MUDÓ DENTRO DEL CONDADO, SE LE PERMITIRÁ VOTAR EN LA ELECCIÓN HACIENDO LO SIGUIENTE :

- 1) ACUDA A LA CASILLA ELECTORAL DEL DISTRITO DE ELECCIONES DE SU DOMICILIO ACTUAL.
- 2) INFORME AL EMPLEADO DE LA CASILLA ELECTORAL QUE ESTÁ REGISTRADO PARA VOTAR, PERO QUE SE HA MUDADO DENTRO DEL CONDADO.
- 3) SE LE PERMITIRÁ VOTAR CON UNA BALOTA PROVISIONAL.

LAS BALOTAS PROVISIONALES SÓLO ESTARÁN DISPONIBLES PARA LOS VOTANTES REGISTRADOS. NO ESTARÁN DISPONIBLES PARA LAS PERSONAS NO REGISTRADAS.

SI TIENE ALGUNA PREGUNTA SOBRE SU CONDICIÓN DE REGISTRO DE VOTANTE O UBICACIÓN DE SU CASILLA ELECTORAL LLAME AL (908) 527-4123.

PUEDE OBTENER LA CARTA DE DERECHOS DEL VOTANTE A TRAVÉS DE LA PÁGINA WEB DEL ESTADO: WWW.STATE.NJ.US/LPS/ELECTIONS O LLAMANDO AL (908) 527-4123.

LA FECHA LÍMITE PARA REGISTRARSE PARA LA ELECCIÓN GENERAL ES EL 18 DE OCTUBRE DE 2016.

CONSEJO DE ELECCIONES DEL CONDADO DE UNION

JOHN DeSIMONE, PRESIDENTE
CLARA HARELIK ESQ., SECRETARIA Y COMISIONADA
MARYELLEN HARRIS, MIEMBRO DEL CONSEJO
MARIE OAKIE, MIEMBRO DEL CONSEJO

WWW.UCNJ.ORG/ELECTIONBOARD